

寄件人海關申報單

United States Postal Service
Customs Declaration CN 22
 May be opened officially. See Instructions on Reverse.
 Do not duplicate without USPS approval.

Customs Declaration CN 22 — Sender's Declaration
 I, the undersigned, whose name and address are given on this declaration, certify that the particulars given in this declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article or articles prohibited by legislation or by postal or customs regulations. This copy will be retained at the post office for 30 days.

Sender's Name & Address

Addressee's Name & Address

Date and sender's signature

Post Office Copy

Instructions CN 22

If you do not wish to list the contents on the wrapper or in any case if the value of the contents is \$400 or over, affix only the upper portion of this label (cut on dotted line and discard lower portion) and complete a PS Form 2976-A, *Customs Declaration and Dispatch Note*. Enclose the completed PS Form 2976-A inside the item. You must give the sender's full name and address on the item.

Commercial item means any goods exported/imported in the course of a business transaction, whether or not they are sold for money or exchanged.

(1) Give a detailed description, in English, quantity and unit of measurement for each article — e.g., 2 men's cotton shirts, especially for articles subject to quarantine (plant, animal, food products, etc.).

(2), (3), (6), and (7) Give the weight (in lb./oz.) and value of each article (in US \$) and the total weight and value of the item.

(4), and (5) For commercial items only. If known, HS tariff number (6-digit) must be based on the Harmonized Commodity Description and Coding System developed by the World Customs Organization. Country of Origin means the country where the goods originated — e.g., were produced, manufactured, or assembled. It is recommended you supply this information and attach an invoice to the outside to accelerate Customs clearance in processing the items.

(8) Your signature and the date confirm your liability for the item.

Detached from PS Form 2976, January 2004 (Reverse) Do not duplicate without USPS approval

填寫指示：如果您不希望在外包裝上逐項列出物品，或是內容物總價值超過 400 美元，請您附上本標籤的上半截（從虛線處剪開，棄下半截不用）並另填寫郵政服務表格 2976-A 海關申報及發遞單 (Customs Declaration and Dispatch Note)。把填好的郵政服務表格 2976-A 放在要寄的包裹裡。您必須填寫寄件人的全名以及地址。

商品 (commercial item) 是指任何商業交易中出口 / 進口的物品，不論是否為出售或交換用。

(1) 請用英文詳細描述物品的數量及計算單位，例如「兩件男用棉質襯衫」。如果郵寄物品需要隔離檢疫（植物、動物、食品等），更須仔細填寫。

(2), (3), (6), (7) 請填寫每項物品的重量（單位為英磅或盎司 (lb./oz.)）和價值（單位為美元），並請填寫總重量和總價值。

(4) 和 (5) 僅供寄送商品者填寫。如果您知道的話，請填寫世界關稅組織 (World Customs Organization) 制定之國際商品統一分類制度 (Harmonized Commodity Description and Coding System) 的 6 位數 HS 關稅號碼 (HS tariff number)。原產國 (Country of Origin) 是指物品來源國家——比如說，在哪個國家生產、製造或是組裝。本局建議您提供這項資訊，並將發票貼在包裹外面以便加快海關通關手續。

(8) 請簽名並註明日期以確認對寄送物品的責任歸屬。

A. 本人在此簽名核實郵件所列姓名與地址確屬本人所有，並確認申報單填寫內容確實無誤，且此包裹不含任何經法律、郵政規則或海關規範禁止之危險物品。這份聲明將在郵局保留 30 天。

B. 寄件人姓名與地址

C. 收件人姓名與地址

D. 日期與寄件人簽名

E. 內容物的數量以及詳細敘述 — 重量 — 價值

F. 禮物、文件、商品樣品、其他

G. 本人在此簽名核實郵件所列姓名與地址確屬本人所有，並確認申報單填寫內容確實無誤，且此包裹不含任何經法律、郵政規則或海關規範禁止之危險物品。

H. 日期與寄件人簽名